

COOPERATIVES

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM : XNEWS (COOPIN)

Date à retenir : mercredi 13 octobre 1993, présentation "OLYMPUS" par le représentant de cette firme (appareils photos, jumelles, micro-recorder..).

Ménager : derniers jours pour l'action MIELE aspirateur avec brosse turbo Turbo Team S 248 I et brosse turbo 5021 au prix de CHF 358.- du stock.

Action BRAUN : machine à café Espresso Master pour CHF 290.-

Nouveauté : robot de cuisine BRAUN Multisystem pour CHF 561.- du stock.

Une cassette video de démonstration peut vous être prêtée sur simple demande. Prospectus à disposition au magasin.

Action toujours valable pour un lot de 10 cassettes video HG 195 de fabrication allemande (CHF 52.-).

Textile : la nouvelle collection de foulards est arrivée (Louis Feraud et Fisba Stoffel).

La nouvelle collection de collants Gipsy est là aussi (collants opaques et voile lycra).

Porte-charges pour la voiture (usages divers) CHF 25.-.

INTERFON

(Bât. 563)

La Coopérative INTERFON invite les fonctionnaires à une

**PORTE OUVERTE à la SALLE POLYVALENTE
de PREVESSIN**
Route du Stade

SAMEDI 9 OCTOBRE 1993, de 10h.00 à 17h.00

L'exposition réunira nos principaux fournisseurs, les administrateurs et le personnel d'INTERFON, qui seront à votre disposition pour : **vous documenter, vous faire bénéficier de promotions, vous faire déguster gratuitement des vins autour d'un buffet campagnard, prendre vos commandes,** dans une ambiance conviviale.

Sociétés participant à l'exposition :

- **A R N A U D** (carrelages - matériaux de construction)
- **CHEVILLARD** (électro-ménager, moto-culture, outillage)
- **DIMENO-FIMA** (menuiseries intérieures et extérieures)
- **EDITIONS BORDAS** (archives sonores, livres pour enfants, documentation adultes et enfants, conditions particulières)
- **EDITIONS GAUTHIER- LANGEREAU- COQ D'OR - HACHETTE** (abonnements livres enfants, conditions particulières)
- **GARAGE JORDAN-MEILLE** (véhicules VOLVO)
- **GLOB-TOUR** (vacances à vie)
- **NOVASANITE** (sanitaire, chauffage, robinetterie, climatisation)
- **OPTIC 2000 - GEX** (réductions sur lunettes)
- **PICHON** (plantes, végétaux, soins, conseils)
- **POINT S** (exposition de pneus)
- **PRIMA-DIS** (électro-ménager Scholtès et Siemens)
- **REMA** (cuisines et bains)

* * * * *

Le magasin sera ouvert de 10h.00 à 17h.00

Route des Alpes
01280 - PREVESSIN-MOENS

Tél. 50.40 88 39

Secrétariat (22) 767 33 39

COLLECTES A LONG TERME

THIRD WORLD PROJECT

Helping Street Children in Nepal

A Report with slides and video tape
by

Lea Wyler, Vice-President of 'Rokpa International', Zurich
Frederic Perrier, President of 'Les Enfants du Nepal', France

Nepal is famous for its beautiful mountains and temples, but it is also one of the poorest countries in the world. This is exemplified by the hundreds of children who live on the streets of Kathmandu, begging, sometimes stealing, dirty and treated like animals. But who are these children? Mainly orphans or children who were abandoned by their parents. But they might also be youngsters who tried to escape the poverty of their family or their village in the hope of a better life in Kathmandu, a hope often crushed on the sidewalks of the capital.

These children are numerous around the pilgrimage centres like the stupa of Boudhanat, which is a famous tourist attraction. Since 1989 a program to help these children was started in Boudhanat, first by individuals, then by the Zurich-based organisation 'Rokpa International' and the association 'Les Enfants du Nepal'. While including interventions under emergency circumstances, the aid consists mainly in long-term sponsoring of individual children. The sponsor's financial and moral support provides the child with food, clothing, health care, education and much needed affection. The child is thus cared for until he or she acquires adequate professional skills to become self-sufficient. Some children are registered in boarding schools, some are taken care of in a special home, because they would not immediately adjust to a normal school life.

Street children are not like other kids. Living on the street is seldom a deliberate choice. Children have been driven there by circumstances that were painful, and often brutal. Constant fears, the feeling of abandonment and rejection, and mistrust are invariably present and govern everyday life. Despised by all, such children either find new courage in the very depth of despair, or, if too harshly persecuted, succumb to the urge to flee and misbehave. Street life often breeds insolence and unrestrained license to act as one pleases. Fostering street children therefore requires much patience, and, most of all, an open heart. Their primary need is love.

In a presentation with slides and videotape Lea Wyler and Frederic Perrier will document the work of their associations, a work paved with both success and difficulty. They will also tell what they have learned from the children, as these children have their own wealth and can give what they have lacked so much: love.

The presentation is planned to take place at CERN on November 30. To make the appropriate choice of time and place, interested persons should indicate their preferred time in the questionnaire below or

send email to HANSL@CERNVM.

I would be interested to attend the presentation "Helping Street Children in Nepal"

Preferred time: Lunch time (12:00 - 13:00)

☐

Evening (20:00)

☐

Please cut out and send to : Staff Association Secretariat "Children of Nepal"

Restaurants Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 11 octobre

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 DSR	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.60 FS b) 7.80 FS	a) 7.10 FS b) 8.10 FS	a) 20.50 FF b) 23.80 FF
Lundi Monday	a) Steak d'agneau haché Riz sauvage Jardinière de légumes b) Filet de plie panée Pommes nature Tomate	a) Langue de porc sauce poivrade Gnocchi Salade verte b) Poitrine de veau rôtie à la moutarde Pommes lyonnaises Carottes glacées	a) Paupiette de veau sauce forestière Choux-fleurs à la polonaise b) Côte de porc échine grillée aux fines herbes Pommes frites Haricots beurre
Mardi Tuesday	a) Escalope de dinde cordon bleu Pommes mousseline Carottes b) Sauté de bœuf Cornettes Carottes Vichy	a) Filet de langue aux poireaux Pommes paysannes Salade verte b) Civet de lièvre Pommes rissolées Choux frisés braisés	a) Émincé de dindonneau à l'estragon Courgettes à la provençale b) Filet de merlan sauce au pistou Riz créole Carottes à la crème TOMATES FARCIES ET LEUR GARNITURE
Mercredi Wednesday	a) Cuisse de poulet au curry Riz blanc Petits pois b) Rôti de veau Pommes mousseline Tomate	a) Couronne de riz financière Salade verte b) Cuisse de poulet au vinaigre de framboise Pâtes à l'ancienne Épinards à la crème	a) Tranche de foie de bœuf en persillade Pommes mousseline b) Fricassée de poulet au vieux rhum Tomates en persillade Fenouils au jus ENTRECÔTE GRILLÉE 30.00 FF
Jeudi Thursday	a) Endives au jambon Pommes frites b) Cuisse de lapin chasseur Polenta Pois mangetout CHOUCROÛTE GARNIE 12 FR\$	a) Pâtes à la carbonara Salade verte b) Pot au feu et ses légumes Pommes au bouillon	a) Omelette au jambon Torsades au beurre b) Steak de bœuf grillé aux échalotes Épinards en gratin Petits pois et carottes
Vendredi Friday	a) Émincé de poulet aux champignons Spirettes Courgettes b) Filet de merlan Pommes nature Fenouils	a) Saucisson brioché Pommes sautées Salade verte b) Quenelles de brochet et saumon sauce armoricaine Riz créole Tomates provençales	a) Friture d'éperlans sauce tartare Pommes fondantes b) Rôti de veau farci sauce chasseur Macédoine de légumes Lentilles aux petits lardons

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1
 Lundi au vendredi :
 de 07h00 à 01h00
 Samedi et dimanche :
 1. Cafétéria
 de 07h00 à 23h00
 2. Restaurant
 de 11h30 à 14h00 et de
 18h00 à 19h30

Restaurant no. 2
 Lundi au vendredi :
 de 06h30 à 18h00
 Samedi :
 de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3
 Lundi au vendredi :
 de 07h00 à 09h00
 de 11h30 à 14h00

Lundi Monday		11.10		Mardi Tuesday		12.10		Mercredi Wednesday		13.10		Jeudi Thursday		14.10		Vendredi Friday		15.10	
				de 09.00 à 17.30 h Hall du bâtiment de l'Administration bât. 60, 1 ^{er} étage (voir pages 12 & 13)				LA HOLLANDE AU CERN HOLLAND AT CERN				09.00 to 17.30 hrs Administration Building bldg 60, 1 st floor (see pages 12 & 13)							
				10.00 CN PRESENTATION ALSYS Software Development Tools		09.00 S PRÉSENTATION Circuits programmables Altera par N. TOON / Altera UK				11.00 PS SPECIAL PS SEMINAR In the Wake of the Workshop on beam cooling Particle beams, photon beams, and plasmas by A.M. SESSLER / Lawrence Berkeley Laboratory									
				11.00 PS SPECIAL PS SEMINAR In the wake of the Workshop on Beam Cooling (see page 3)		11.00 PS PS SEMINAR Modernization of the Fermilab accelerator control system by Peter LUCAS / Head of the Fermilab Controls Group				13.00 A ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Sciences pour tous par Rafel CARRERAS									
				14.00 TH COMPUTING SEMINAR EPICS by Bob DALESIO / LANL		14.00 TH THEORETICAL SEMINAR The hidden spatial geometry of non- Abelian gauge theories by Daniel Z. FREEDMAN / MIT & CERN				16.30 A CERN COLLOQUIUM Cosmic rays and cosmology by Arnold WOLFENDALE / University of Durham									
				15.45 MAURICE SPIGHEL FEST ➤ PPE Conference Room (bldg 892/1-D20)															
				16.30 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Tests of QCD from b $\bar{b}$ production and other hadronic processes at the CERN p $\bar{p}$ collider by A. GEISER / CERN-PPE															
		18.10		19.10		20.10		21.10		22.10									
10.00 CN CERN PRESENTATION EDH (Electronic Document Handling) Presentation of the features of the new 1.3 version for Mac, MsWindows and X-Windows by O. DELERM & J. DE JONGHE / CERN <i>Même Présentation en français</i>		10.00 C ANALOG CAE SEMINAR Evolution in simulation and model- ling of analog circuits and systems by A. PATTERSON / Analogy Ltd. & P. ALOISI / Motorola SA, Toulouse		11.00 A ACADEMIC TRAINING Gauge theories for pedestrians (2) by A. MASIERO / Padua Univ., Italy		11.00 A ACADEMIC TRAINING Gauge theories for pedestrians (3) by A. MASIERO / Padua Univ., Italy		11.00 A ACADEMIC TRAINING Gauge theories for pedestrians (4) by A. MASIERO / Padua Univ., Italy		11.00 A ACADEMIC TRAINING Gauge theories for pedestrians (5) by A. MASIERO / Padua Univ., Italy									
14.00 CN		14.15 SL SL SEMINAR An introduction to the measurement problem in quantum theory by E. KLEIN / CEN, Saclay & CERN- SL		14.15 SL		16.00 CN COMPUTING SEMINAR The high-performance computing program at Argonne National Laboratory by David LEVINE / Mathematics & Computer Science Division, Argonne National Laboratory		13.00 A ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Sciences pour tous par Rafel CARRERAS		14.00 E DETECTOR SEMINAR Deep diffused avalanche photodiode arrays for low level photon counting applications by H. M. ROUGEOT / General Electric Company, Schenectady, N.Y.									
11.00 A ACADEMIC TRAINING Gauge theories for pedestrians (1) by A. MASIERO / Padua Univ., Italy		16.30 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR First measurements of the soft parton distributions in the proton at HERA (F ₂ (x, Q ²) for 10 ⁻⁴ < x < 10 ⁻³) and other highlights by F. EISELE / Physikalisches Institut der Universität Heidelberg		16.30 A				14.00 C PRESENTATION Multimedia developments using NEXTSTEP on PC and Pentium by Robert MADALA / Terra-Nova Technologies France		16.30 A CERN COLLOQUIUM Possible observation of gravitational lensing events due to dark objects in the galactic halo by Michel SPIRO / CEA/DSM, Saclay									

A Auditorium / bldg 500
Amphithéâtre / bât. 500

TH Theory Conference Room / bldg 4
Salle Théorie / bât. 4

DG 6th Floor Conference Room, bldg 60
Salle de conférence du 6^e étage, bât. 60

CN CN Auditorium - bldg 31/3-005
Amphithéâtre CN - bât. 31/3-005

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs
Staff Association : bldg 64/R-002, tel. 2819
Communications Section (DG) : bldg 50/1-030, tel. 3475
e-mail : weekly_bulletin@macmail
staff_association@macmail

C Council Chamber / bldg 503
Salle du Conseil / bât. 503

AT AT Auditorium / bldg 30, 7th floor
Amphithéâtre AT / bât. 30, 7^e étage

PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

S SL Auditorium - Prévessin / bldg 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL - Prévessin / bât. 864, 1^{er} ét.

➤ place as indicated
lieu selon indication

E ECP Conference Room, bldg 13/2-005
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819
Section Communications (DG) : bât. 50/1-030, tél. 3475